



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009–2014

Petiční výbor

2012/0297(COD)

27. 6. 2013

STANOVISKO

Petičního výboru

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí
(COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD))

Navrhovatel: Nikolaos Chountis

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Petiční výbor obdržel v průběhu let velký počet petic, které se týkají nedostatků a celé řady nesrovnalostí při uplatňování stávající směrnice o posuzování dopadu na životní prostředí (EIA). Mnohé z těchto petic Komise začlenila do svých řízení o porušení předpisů, jež byla vedena proti členským státům, které nedodržely stávající ustanovení. Výbor proto vítá možnost využít řadu obdržených a posouzených stížností jako základ pro svou práci, a to ve snaze zajistit jasnější a účinnější směrnici pro budoucnost.

Směrnice EIA byla po mnoho let klíčovým nástrojem v oblasti ochrany životního prostředí v Evropě, ale není ještě správně provedena ve všech členských státech, ani plně uplatňována na všechny místní projekty. Existuje několik oblastí, které vyžadují určité posílení, zejména pokud jde o zapojení veřejnosti v průběhu všech fází projektu, zvýšenou míru transparentnosti, potřebu podávání nezávislých a objektivních zpráv, jasnější ustanovení týkající se ochrany národního dědictví, jasný mechanismus, který preferuje nejekologičtější variantu, právní ochranu s odkladným účinkem a jednoznačný zákaz projektů se závažnými dopady na životní prostředí, a především širší priority související s kategorickými požadavky na ochranu životního prostředí.

Opravdu se příliš často stává, že silné finanční zájmy zapojené do velkých infrastrukturních projektů nepřiměřeně ovlivňují přijímání politických rozhodnutí na místní, regionální a národní úrovni, a to na úkor životního prostředí. V této souvislosti je nezbytné posílit směrnici EIA, aby zaručila evropským občanům, že jejich práva budou plně respektována, a aby Evropská unie mohla dostát svým závazkům, jež se týkají zlepšení biologické rozmanitosti, předcházení prudkým a dramatickým změnám klimatu a zajištění lepší rovnováhy mezi zlepšováním infrastruktury a požadavky přírody, neboť to od ní občané očekávají. Směrnice EIA má přirozenou spojitost s jinými směrnici, zejména se směrnicí o ptácích a přírodních stanovištích, jakož i se směrnicemi o nakládání s odpady. Přílohy musí být plně znovu posouzeny, zejména s ohledem na priority v těchto oblastech.

Navrhovatel vítá holistický přístup směrnice EIA, která v budoucnu bude zahrnovat i další související oblasti politiky, např. biologickou rozmanitost a změnu klimatu. Z důvodu větší srozumitelnosti a posílení směrnice navrhuje řadu změn, aby byla zajištěna nejvyšší úroveň ochrany životního prostředí:

- zrušení odchylek v důsledku zvláštních aktů vnitrostátních právních předpisů;
- veřejnost by měla mít právo účastnit se zjišťovacích řízení a určování rozsahu posuzování;
- zjišťovací řízení a určování rozsahu posuzování by měly podléhat přímému a včasnému soudnímu přezkumu;
- směrnici EIA musí podléhat celé záměry (nikoli jejich části, což je metoda známá jako „rozdrobování záměrů“);
- povinné používání nezávislých „akreditovaných a technicky kvalifikovaných odborníků“ buď ze strany oznamovatele nebo příslušného orgánu;

- zajištění toho, aby monitorování bylo prováděno během výstavby i provozu, předkládáno příslušnému orgánu a aby výsledky byly zpřístupněny veřejnosti;
- oznamovatel je povinen přijmout nápravná opatření, pokud monitorování ukáže, že existují nepředvídané negativní dopady.

Úspěšná revize stávající směrnice EIA musí pamatovat na to, že je třeba zajistit, aby regulace a účinné posouzení vlivu na životní prostředí a administrativní náklady tohoto posouzení byly vnímány jako investice do budoucnosti našeho životního prostředí a do zdraví a blaha evropských občanů.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Petiční výbor vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Směrnice 2011/92/EU harmonizovala zásady pro posuzování vlivů záměrů na životní prostředí zavedením minimálních požadavků (s ohledem na druh posuzovaných záměrů, základní povinnosti oznamovatelů, obsah posouzení a účast příslušných orgánů a veřejnosti) a přispívá k vysoké úrovni ochrany životního prostředí a lidského zdraví.

Pozměňovací návrh

(1) Směrnice 2011/92/EU harmonizovala zásady pro posuzování vlivů záměrů na životní prostředí zavedením minimálních požadavků (s ohledem na druh posuzovaných záměrů, základní povinnosti oznamovatelů, obsah posouzení a účast příslušných orgánů a veřejnosti) a přispívá k vysoké úrovni ochrany životního prostředí a lidského zdraví. **Členské státy mohou stanovit přísnější pravidla na ochranu životního prostředí a lidského zdraví.**

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Je nezbytné změnit směrnici 2011/92/EU za účelem posílení kvality posuzování vlivů na životní prostředí, zjednodušení různých fází řízení a zvýšení soudržnosti a synergií s ostatními právními předpisy a politikami Unie, jakož i strategiemi a politikami vypracovanými členskými státy v oblastech spadajících do vnitrostátní pravomoci.

Pozměňovací návrh

(3) Je nezbytné změnit směrnici 2011/92/EU za účelem posílení kvality posuzování vlivů na životní prostředí, zjednodušení různých fází řízení a zvýšení soudržnosti a synergií s ostatními právními předpisy a politikami Unie, jakož i strategiemi a politikami vypracovanými členskými státy v oblastech spadajících do vnitrostátní pravomoci. **Hlavním cílem změny této směrnice je její lepší provádění**

na úrovni členských států.

Správní postupy jsou v mnoha případech příliš složité a zdlouhavé, což způsobuje zpoždění a zvýšení rizika pro ochranu životního prostředí. Jedním z cílů této směrnice je tedy zjednodušení a harmonizace postupů. Je třeba zohlednit, že je vhodné vytvořit jedno kontaktní místo, s cílem umožnit koordinované posuzování či společné postupy, je-li, například u přeshraničních případů, vyžadováno několik posouzení EIA, a také s cílem stanovit konkrétnější kritéria pro povinná posouzení.

Pozměňovací návrh 3

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) V případě záměrů, které mohou mít přeshraniční vliv na životní prostředí, by dotčené členské státy měly zřídit jednotné kontaktní místo, kde budou rovnocenně zastoupeny, přičemž toto kontaktní místo by mělo být zodpovědné za všechny kroky řízení. Aby byl konečný záměr schválen, musí svůj souhlas vyjádřit všechny dotčené členské státy.

Pozměňovací návrh 4

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3 b (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) Přepracovaná směrnice 2011/92/EU by také měla zajistit lepší ochranu životního prostředí, účinnější využívání zdrojů a podporu udržitelného růstu v Evropě. Za tímto účelem je nezbytné

zjednodušit a harmonizovat předepsané postupy.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) V posledním desetiletí otázky životního prostředí, jako je účinné využívání zdrojů, ochrana biologické rozmanitosti, změny klimatu a riziko katastrof, nabyly v tvorbě politik na významu, **a** měly by se proto rovněž stát **důležitou** součástí postupů posouzení a rozhodování, zejména u záměrů v oblasti infrastruktury.

Pozměňovací návrh

(4) V posledním desetiletí otázky životního prostředí, jako je účinné využívání zdrojů **a jejich udržitelnost**, ochrana biologické rozmanitosti, **využívání půdy**, změny klimatu a riziko **přírodních katastrof i katastrof způsobených člověkem**, nabyly v tvorbě politik na významu. Měly by se proto rovněž stát **významnou** součástí postupů posouzení a rozhodování **u všech veřejných a soukromých projektů, které by mohly mít významný dopad na životní prostředí**, zejména u záměrů v oblasti infrastruktury.

Vzhledem k tomu, že Komise nestanovila pokyny pro uplatnění směrnice týkající se zachování historického a kulturního dědictví, navrhne seznam kritérií a ukazatelů s cílem zlepšit provádění uvedené směrnice.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4a) I velmi pečlivé zohledňování kritérií týkajících se životního prostředí v každém záměru může mít negativní důsledky vzhledem ke složitosti postupů, prodlužujících se lhůt pro schválení a povolení jednotlivých etap. To může zvýšit náklady a dokonce i ohrožovat životní

*prostředí, pokud dokončení
infrastrukturních záměrů trvá příliš
dlouho.*

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4b) Otázky týkající se životního prostředí u záměrů v oblasti infrastruktury by neměly zastínit skutečnost, že záměr, ať už je jakýkoliv, bude mít vliv na životní prostředí a že je třeba se především zaměřit na poměr mezi užitečností záměru a jeho vlivem na životní prostředí.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5) Ve svém sdělení nazvaném „Plán pro Evropu účinněji využívající zdroje“ se Komise zavázala, že se v rámci revize směrnice 2011/92/EU bude zabývat i širšími otázkami účinného využívání zdrojů.

(5) Ve svém sdělení nazvaném „Plán pro Evropu účinněji využívající zdroje“ se Komise zavázala, že se v rámci revize směrnice 2011/92/EU bude zabývat i širšími otázkami účinného **a udržitelného** využívání zdrojů.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9) Změna klimatu bude i nadále **poškozovat** životní prostředí a ohrožovat

(9) Změna klimatu bude i nadále **představovat hrozbu** pro životní prostředí a

hospodářský rozvoj. Proto je třeba podporovat environmentální, sociální a ekonomickou stabilitu Unie tak, aby bylo možné účinně řešit změny klimatu na celém území Unie. Otázky přizpůsobení se změně klimatu a jejího zmírňování je třeba řešit v mnoha oblastech právních předpisů Unie.

ohrožovat **předvídatelnost hospodářského rozvoje.** Proto je třeba podporovat environmentální, sociální a ekonomickou stabilitu Unie tak, aby bylo možné účinně řešit změny klimatu na celém území Unie. Otázky přizpůsobení se změně klimatu a jejího zmírňování je třeba **nyní** řešit v mnoha oblastech právních předpisů Unie.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Zkušenosti ukázaly, že v případech mimořádných situací ohrožujících bezpečnost občanů mohlo mít dodržování ustanovení směrnice 2011/92/EU nepříznivé účinky, a proto je nutné dát členským státům možnost uvedenou směrnicí ve **vhodných** případech nepoužít.

Pozměňovací návrh

(13) Zkušenosti ukázaly, že v případech mimořádných situací ohrožujících bezpečnost občanů mohlo mít dodržování ustanovení směrnice 2011/92/EU nepříznivé účinky, a proto je nutné dát členským státům ve **výjimečných** případech možnost uvedenou směrnicí nepoužít **u záměrů, jejichž jediným cílem je reakce na mimořádné situace ohrožující bezpečnost občanů, za podmínky, že Komise i dotčená veřejnost včas obdrží příslušné informace odůvodňující rozhodnutí, a za předpokladu, že byly zváženy veškeré další proveditelné možnosti. Je-li to vhodné a možné, Komise by v případech takových přeshraničních záměrů měla hrát proaktivnější a podpůrnou úlohu.**

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Při určování, zda záměr bude mít pravděpodobně významný vliv na životní prostředí, **by** příslušné orgány **měly**

Pozměňovací návrh

(16) Při určování, zda záměr bude mít pravděpodobně významný vliv na životní prostředí, **je třeba, aby** příslušné orgány

stanovit nejdůležitější kritéria, která je třeba vzít v úvahu, a využít dodatečné informace, které mohou být případně k dispozici po dalším posuzování požadovaném na základě právních předpisů Unie, aby bylo možné účinně použít zjišťovací řízení. Z tohoto hlediska je vhodné upřesnit obsah závěru zjišťovacího řízení, zejména pokud není požadováno posuzování vlivů na životní prostředí.

jasně a přesně stanovily nejdůležitější kritéria, která je třeba vzít v úvahu, a využít dodatečné informace, které mohou být případně k dispozici po dalším posuzování požadovaném na základě právních předpisů Unie, aby bylo možné účinně **a transparentně** použít zjišťovací řízení. Z tohoto hlediska je vhodné upřesnit obsah závěru zjišťovacího řízení, zejména pokud není požadováno posuzování vlivů na životní prostředí.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Je třeba požadovat, aby příslušné orgány určily rozsah a míru podrobnosti informací týkajících se životního prostředí, jež mají být předloženy ve formě zprávy o vlivech na životní prostředí (určení rozsahu posuzování). Aby bylo možné zlepšit kvalitu posuzování a zjednodušit rozhodovací proces, je důležité stanovit na úrovni Unie kategorie informací, z nichž by příslušné orgány při uvedeném určování měly vycházet.

Pozměňovací návrh

(17) Je třeba požadovat, aby příslušné orgány určily rozsah a míru podrobnosti informací týkajících se životního prostředí, jež mají být předloženy ve formě zprávy o vlivech na životní prostředí (určení rozsahu posuzování). Aby bylo možné zlepšit kvalitu posuzování, **zefektivnit řízení** a zjednodušit rozhodovací proces, je důležité stanovit na úrovni Unie kategorie informací, z nichž by příslušné orgány při uvedeném určování měly vycházet.

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Zpráva o vlivech záměru na životní prostředí, kterou má oznamovatel poskytnout, by měla obsahovat posouzení vhodných alternativních řešení týkajících se navrhovaného záměru, včetně pravděpodobného vývoje současného stavu

Pozměňovací návrh

(18) Zpráva o vlivech záměru na životní prostředí, kterou má oznamovatel poskytnout, by měla obsahovat posouzení **všech** vhodných alternativních řešení týkajících se navrhovaného záměru, včetně pravděpodobného vývoje současného stavu

životního prostředí bez provedení záměru (základní scénář), jako prostředek ke zlepšení kvality posuzování a způsob, jak umožnit začlenění ohledu na životní prostředí v rané fázi návrhu záměru.

životního prostředí bez provedení záměru (základní scénář), jako prostředek ke zlepšení kvality posuzování a způsob, jak umožnit začlenění ohledu na životní prostředí v rané fázi návrhu záměru.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) S cílem zajistit transparentnost a odpovědnost je třeba požadovat, aby příslušný orgán své rozhodnutí o vydání povolení pro záměr zdůvodnil a uvedl, že vzal v úvahu výsledky jednání, která vedl, a příslušné získané informace.

Pozměňovací návrh

(20) S cílem zajistit transparentnost a odpovědnost je třeba požadovat, aby příslušný orgán své rozhodnutí o vydání povolení pro záměr **podrobně a v plném rozsahu** zdůvodnil a uvedl, že vzal v úvahu výsledky jednání, která vedl **s dotčenou veřejností**, a **všechny** příslušné získané informace. **V případě, že tato podmínka nebyla řádně splněna, měla by mít dotčená veřejnost k dispozici opravný prostředek.**

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

(21) Je třeba stanovit společné minimální požadavky pro monitorování významných negativních vlivů výstavby a provozu záměrů, aby bylo možné zajistit společný přístup ve všech členských státech a zajistit, že po zavedení zmírňujících a kompenzačních opatření žádné vlivy nebudou vyšší, než se původně předpokládalo. Toto monitorování by nemělo opakovat nebo rozšiřovat rozsah monitorování podle jiných právních

Pozměňovací návrh

(21) Je třeba stanovit společné minimální požadavky pro monitorování významných negativních vlivů výstavby a provozu záměrů, aby bylo možné zajistit společný přístup ve všech členských státech a zajistit, že po zavedení zmírňujících a kompenzačních opatření žádné vlivy nebudou vyšší, než se původně předpokládalo. Toto monitorování by nemělo opakovat nebo rozšiřovat rozsah monitorování podle jiných právních předpisů Unie. **Jestliže monitorování**

předpisů Unie.

ukazuje, že existují nepředvídané negativní vlivy, měla by být zajištěna vhodná náprava.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22a) Zapojení veřejnosti do tohoto rozhodovacího procesu podle Aarhuské úmluvy již v rané fázi je naprosto nezbytné, má-li být zajištěno, že rozhodovací orgán vezme v potaz názory a obavy, které mohou být pro tato rozhodnutí podstatné, čímž se zvýší zodpovědnost a transparentnost rozhodovacího procesu, zlepší se věcná kvalita rozhodnutí a zvýší se informovanost veřejnosti o otázkách životního prostředí.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28) Protože cíle této směrnice, to jest zajistit vysokou úroveň ochrany životního prostředí a lidského zdraví zavedením minimálních požadavků na posuzování vlivů záměrů na životní prostředí, nemůže být uspokojivě dosaženo členskými státy, a může ho být proto z důvodu rozsahu, závažnosti a přeshraniční povahy otázek ochrany životního prostředí, které je třeba řešit, lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. *V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato*

(28) Protože cíle této směrnice, to jest zajistit vysokou úroveň ochrany životního prostředí, *kvality života* a lidského zdraví zavedením minimálních požadavků na posuzování vlivů záměrů na životní prostředí, nemůže být uspokojivě dosaženo členskými státy, a může ho být proto z důvodu rozsahu, závažnosti a přeshraniční povahy otázek ochrany životního prostředí, které je třeba řešit, lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii.

směrnice rámeček toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. a – odrážka 1

Znění navržené Komisí

provádění stavebních nebo demoličních prací nebo výstavba jiných zařízení nebo děl,

Pozměňovací návrh

- provádění stavebních **prací** nebo výstavba jiných zařízení nebo děl,

- provádění demoličních prací **na stavbě, zařízeních nebo dílech,**

- **jiné zásahy do přírodního prostředí a krajiny včetně těch, které se týkají těžby nerostných surovin“.**

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b – návěť

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. f a, f b (nová)

Znění navržené Komisí

b) v odstavci 2 se **doplňuje nové písmeno, které zní:**

Pozměňovací návrh

b) v odstavci 2 se **doplňují nová písmena, která znějí:**

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 1 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„ga) „biologická rozmanitost“ zahrnuje všechny druhy rostlin a živočichů a jejich stanoviště a rozumí se jí variabilita živých organismů ze všech zdrojů, včetně mj. suchozemských, mořských a jiných vodních ekosystémů a ekologických komplexů, kterých jsou součástí; patří sem rozmanitost v rámci druhů, mezi druhy a rozmanitost ekosystémů.“

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 1 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. g b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„gb) „nápravnými opatřeními“ se rozumí další zmírňující a/nebo kompenzační opatření, která může provádět oznamovatel s cílem napravit nepředvídané nepříznivé účinky nebo jakýkoli čistý úbytek biologické rozmanitosti zjištěný při provádění záměru, např. vyplývající z nedostatků při zmírňování dopadů souvisejících se stavbou nebo provozem projektu, pro který již bylo povolení vydáno.“

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„nezávislým“ takový odborník, jenž je schopen provést objektivní a komplexní

technické/vědecké hodnocení a není vystaven žádnému střetu zájmů, ať už reálnému, tušenému nebo zjevnému, ve vztahu k příslušnému orgánu, oznamovateli a/nebo vnitrostátním, regionálním či místním orgánům.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. f b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„společnými řízeními“, v rámci společného řízení vydá příslušný orgán jedno posouzení vlivů na životní prostředí, v němž se sloučí posouzení jednoho nebo více orgánů, aniž jsou dotčena jiná ustanovení jiných příslušných právních předpisů EU.“

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b – bod 1 (nový)

Directive 2011/92/EU

Article 1 – paragraph 2 – point f c (new)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„posouzením vizuálního dopadu“: vizuálním dopadem se rozumí pozitivní (zlepšení) či negativní (zhoršení) změna vzhledu zastavěné či přírodní krajiny a městských oblastí v důsledku rozvoje. Posouzení vizuálního dopadu se týká také zboření chráněných staveb nebo staveb majících strategickou úlohu pro tradiční vzhled místa či krajiny. Zahrnuje zjevnou změnu geologické topografie a jakoukoliv další překážku, jako jsou například

budovy či zdi, které brání výhledu do přírody a narušují harmonii krajiny. Vizuální dopad se posuzuje zejména z kvalitativního hlediska, s ohledem na člověka a jeho interakci s krajinou a na hodnotu, kterou to určitému místu přináší (genius loci).

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 2 – písm. f d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„zjednodušením“ snížení počtu formulářů, zavedení společných řízení a koordinačních nástrojů za účelem sloučení posouzení vypracovávaných dotčenými orgány. Zjednodušením se dále rozumí zavedení sdílených kritérií, zkrácení lhůt pro podávání zpráv a posílení objektivních a vědeckých hodnocení.

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 1 – písm. c

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 1 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

„3. Členské státy se mohou případ od případu, a stanoví-li tak vnitrostátní právní předpisy, rozhodnout neuplatňovat tuto směrnici na záměry určené výhradně pro účely národní obrany nebo ochrany občanů v případě mimořádných událostí, pokud se domnívají, že by její uplatnění mohlo uvedené účely nepříznivě ovlivnit.“

„3. Členské státy se mohou případ od případu, a stanoví-li tak vnitrostátní právní předpisy, rozhodnout neuplatňovat tuto směrnici na záměry určené výhradně pro účely národní obrany nebo ochrany občanů v případě mimořádných událostí, pokud se domnívají, že by její uplatnění mohlo uvedené účely nepříznivě ovlivnit *za předpokladu, že řádně posoudily jiné*

proveditelné alternativy a své konečné rozhodnutí Komisi odůvodní.“

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 – návětí

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 2 – odst. 3 a 4

Znění navržené Komisí

(2) V článku 2 se **odstavec 3 nahrazuje** tímto:

Pozměňovací návrh

(2) V článku 2 se **odstavce 3 a 4 nahrazují** tímto:

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

„3. Na záměry, u nichž je povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí dána současně touto směrnicí i jinými právními předpisy Unie, se uplatní koordinovaná nebo společná řízení, která splňují požadavky příslušných právních předpisů Unie.

Pozměňovací návrh

„3. Na záměry, **včetně záměrů s příhraničním dopadem**, u nichž je povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí dána současně touto směrnicí i jinými právními předpisy Unie, se uplatní koordinovaná nebo společná řízení, která splňují požadavky příslušných právních předpisů Unie. **Uplatní se nejprísrnější právní předpisy.**

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 3

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 3 – písm. a, b, c, c a, d

Znění navržené Komisí

a) obyvatelstvo, lidské zdraví a

Pozměňovací návrh

a) obyvatelstvo, lidské zdraví a

biologickou rozmanitost, zejména s ohledem na druhy a stanoviště chráněné podle směrnice Rady 92/43/EHS(*) a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES(**);

b) půdu, vodu, ovzduší a **změnu klimatu**;

c) hmotný majetek, **kulturní dědictví** a krajinu;

d) vzájemné působení mezi faktory uvedenými v písmenech a), b) a c);

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 4 – písm. -a (nové)

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

biologickou rozmanitost, zejména s ohledem na druhy a stanoviště chráněné podle směrnice Rady 92/43/EHS(*) a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES(**) **a potřebnost zabránit jakémukoli úbytku biologické rozmanitosti**;

b) půdu, vodu, ovzduší a klima;

c) hmotný majetek a krajinu;

ca) místa kulturního dědictví v souladu s čl. 3 odst. 3 pododstavcem 4 SEU;

d) vzájemné působení mezi faktory uvedenými v písmenech a), b), c) a **ca) a rovněž kumulativní a přeshraniční vlivy těchto faktorů**;

Pozměňovací návrh

-a) odstavec 2 se mění takto:

„2. S výhradou čl. 2 odst. 4 určí členské státy v rámci zjišťovacího řízení pro záměry uvedené v příloze II, zda záměr podléhá posouzení v souladu s články 5 až 10.

Oznamovatel si může zvolit u záměrů uvedených v příloze II, zda jeho záměry budou podléhat posouzení v souladu s články 5 až 10.

Členské státy provedou toto určení na základě:

a) přezkoumání každého jednotlivého případu

nebo

b) prahových hodnot nebo kritérií

stanovených členským státem.

2a. „Při stanovování prahových hodnot a kritérií při použití odstavce 2 musí členské státy usilovat o stanovení minimálních prahových hodnot a nepřiliš omezujících kritérií, aby nebyl vyloučen žádný veřejný či soukromý záměr, který by mohl mít významný negativní vliv na životní prostředí. V případě použití písmena b) se při stanovování prahových hodnot nebo kritérií musí vést konzultace s veřejností.“

Příslušný orgán může rozhodnout, že záměr uvedený v příloze II nepodléhá posouzení podle článků 5 až 10, pouze tehdy, je-li přesvědčen o neexistenci pravděpodobných významných negativních vlivů daného záměru na životní prostředí.“

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 4 – písm. a

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí

„3. Pro záměry uvedené v příloze II oznamovatel poskytne informace o povaze projektu, jeho potenciálním vlivu na životní prostředí a o zamýšlených opatřeních s cílem zamezit a snížit významný vliv. Podrobný seznam informací, jež mají být poskytnuty, je upřesněn v příloze II.A.“

Pozměňovací návrh

„3. Pro záměry uvedené v příloze II – ***výjimkou záměrů, které nesplňují nebo překročí prahovou hodnotu nebo kritérium stanovené členským státem podle odst. 2 písm. b)*** – oznamovatel poskytne informace o povaze projektu ***a*** jeho potenciálním ***významném negativním*** vlivu na životní prostředí a o zamýšlených opatřeních s cílem zamezit a snížit významný vliv. Podrobný seznam informací, jež mají být poskytnuty, je upřesněn v příloze II.A. ***Tyto informace musí být zpřístupněny veřejnosti před přijetím rozhodnutí podle odstavce 2.***“

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – písm. a

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. **Při přezkoumávání každého jednotlivého případu nebo stanovení prahových hodnot nebo kritérií pro účely odstavce 2** vezme příslušný orgán v úvahu kritéria pro výběr týkající se povahy a umístění záměru a jeho možného vlivu na životní prostředí. Podrobný seznam kritérií výběru, která mají být použita, je upřesněn v příloze III.

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 4 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí

„5. Příslušný orgán **přijme** své rozhodnutí podle odstavce 2 **na základě informací poskytnutých** oznamovatelem a případně s ohledem na výsledky studií, předběžného ověřování či posouzení vlivů na životní prostředí, jež vyplývají z jiných právních předpisů Unie. Rozhodnutí podle odstavce 2:

Pozměňovací návrh

4. **Pro záměry uvedené v příloze II** vezme příslušný orgán v úvahu kritéria pro výběr týkající se povahy a umístění záměru a jeho možného vlivu na životní prostředí. Podrobný seznam kritérií výběru, která mají být použita, je upřesněn v příloze III.

Pozměňovací návrh

„5. Příslušný orgán **učiní** své rozhodnutí podle odstavce 2, **a to s přihlédnutím k informacím poskytnutým** oznamovatelem **podle odstavce 3** a případně s ohledem na výsledky studií, předběžného ověřování či posouzení vlivů na životní prostředí, jež vyplývají z jiných právních předpisů Unie. **Pokud příslušný orgán rozhodne, že není třeba provést žádné posouzení vlivu na životní prostředí podle článků 5 až 10, jelikož záměr nesplňuje nebo překračuje prahovou hodnotu nebo kritérium stanovené členským státem podle odst. 2 písm. b), pak musí být toto rozhodnutí k dispozici veřejnosti. V jiném případě** rozhodnutí podle odstavce 2:

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Příslušný orgán své rozhodnutí podle odstavce 2 vydá do tří měsíců od žádosti o povolení a za předpokladu, že oznamovatel předložil všechny potřebné informace. V závislosti na povaze, složitosti, umístění a velikosti navrhovaného záměru, může příslušný orgán prodloužit uvedenou lhůtu **o další** tři měsíce; v takovém případě musí příslušný orgán informovat oznamovatele o důvodech prodloužení a dni, kdy lze jeho rozhodnutí očekávat.

Pozměňovací návrh

6. Příslušný orgán své rozhodnutí podle odstavce 2 vydá do tří měsíců od žádosti o povolení a za předpokladu, že oznamovatel předložil všechny potřebné informace. V závislosti na povaze, složitosti, umístění a velikosti navrhovaného záměru, může příslušný orgán prodloužit uvedenou lhůtu **až o** tři měsíce; v takovém případě musí příslušný orgán informovat oznamovatele o důvodech prodloužení a dni, kdy lze jeho rozhodnutí očekávat.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

„1. Pokud musí být posouzení dopadu na životní prostředí provedeno v souladu s články 5 až 10, oznamovatel vypracuje zprávu o vlivech na životní prostředí. Zpráva o vlivech na životní prostředí musí být založena na požadavcích stanovených podle odstavce 2 tohoto článku a musí obsahovat informace, které lze důvodně vyžadovat pro kvalifikované rozhodování o vlivech navrhovaného záměru na životní prostředí s ohledem na současné poznatky a metody posuzování, povahu, technickou kapacitu a umístění projektu, povahu možného vlivu, alternativní řešení navrhovaného záměru a rozhodnutí, do jaké míry je některé záležitosti (včetně

Pozměňovací návrh

„1. Pokud musí být posouzení dopadu na životní prostředí provedeno v souladu s články 5 až 10, oznamovatel **prostřednictvím nezávislého akreditovaného odborníka** vypracuje zprávu o vlivech na životní prostředí, **jak stanoví čl. 1 odst. 2 písm. fa**). Zpráva o vlivech na životní prostředí musí být založena na požadavcích stanovených podle odstavce 2 tohoto článku a musí obsahovat informace, které lze důvodně vyžadovat pro kvalifikované rozhodování o vlivech navrhovaného záměru na životní prostředí – **včetně případného posouzení vizuálního dopadu** – s ohledem na současné poznatky a metody posuzování,

hodnocení náhradních řešení) lépe řešit na různých úrovních, a to i na úrovni plánování, nebo na základě jiných požadavků na posuzování. Podrobný seznam informací, jež mají být uvedeny ve zprávě o vlivech na životní prostředí, je upřesněn v příloze IV.“

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

2. Příslušný orgán po projednání s orgány uvedenými v čl. 6 odst. 1 a s oznamovatelem stanoví rozsah a míru podrobnosti informací, které musí oznamovatel podle odstavce 1 tohoto článku uvést ve zprávě o vlivech na životní prostředí. Zejména stanoví:

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Příslušný orgán ***může rovněž požádat o pomoc akreditované a technicky kvalifikované odborníky uvedené*** v odstavci 3 tohoto článku. Příslušný orgán může následně požádat oznamovatele o doplňující informace pouze tehdy, je-li tato žádost odůvodněna novými okolnostmi ***a pokud je příslušným orgánem řádně objasněna.***

povahu, technickou kapacitu a umístění projektu, povahu možného vlivu a alternativní řešení navrhovaného záměru. Podrobný seznam informací, jež mají být uvedeny ve zprávě o vlivech na životní prostředí, je upřesněn v příloze IV.“

Pozměňovací návrh

2. Příslušný orgán po projednání s orgány uvedenými v čl. 6 odst. 1 a s oznamovatelem ***a dotčenou veřejností*** stanoví rozsah a míru podrobnosti informací ***stanovených v příloze IV***, které musí oznamovatel podle odstavce 1 tohoto článku uvést ve zprávě o vlivech na životní prostředí, ***pokud o to provozovatel požádá.*** Zejména stanoví:

Pozměňovací návrh

Příslušný orgán ***musí zajistit, aby zprávu vypracovali či ověřili akreditovaní, nezávislí a technicky kvalifikovaní odborníci uvedení*** v odstavci 3 tohoto článku. Příslušný orgán může následně požádat oznamovatele o doplňující informace pouze tehdy, je-li tato žádost odůvodněna novými okolnostmi.

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) oznamovatel **zajistí**, aby zprávu o vlivech na životní prostředí vypracovali **akreditovaní a technicky kvalifikovaní** odborníci, **nebo**

Pozměňovací návrh

a) oznamovatel **může také usilovat o to**, aby zprávu o vlivech na životní prostředí vypracovali **nezávislí** odborníci.

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) příslušný orgán zajistí, aby zprávu o vlivech na životní prostředí ověřili akreditovaní a technicky kvalifikovaní odborníci a/nebo výbory odborníků z jednotlivých států.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pokud příslušnému orgánu pomáhali vypracovat rozhodnutí uvedené v čl. 5 odst. 2 **akreditovaní** a technicky

Pozměňovací návrh

Pokud příslušnému orgánu pomáhali vypracovat rozhodnutí uvedené v čl. 5 odst. 2 **nezávislí** a technicky kvalifikovaní

kvalifikovaní odborníci, nesmí tytéž odborníky použít oznamovatel pro vypracování zprávy o vlivech na životní prostředí.

odborníci, nesmí tytéž odborníky použít oznamovatel pro vypracování zprávy o vlivech na životní prostředí.

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 5 – odst. 3 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Podrobné podmínky využití a výběru **akreditovaných** a technicky kvalifikovaných odborníků (např. požadovanou kvalifikaci, zadání hodnocení, udílení licencí a **zákaz** výkonu činnosti) určí členské státy.

Pozměňovací návrh

Podrobné podmínky využití a výběru **nezávislých** a technicky kvalifikovaných odborníků (např. požadovanou kvalifikaci, zadání hodnocení, udílení licencí a **sankce v podobě zákazu** výkonu činnosti) určí členské státy **v souladu s ustanoveními odstavce 4.**

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 – písm. b – návětí

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 6 – odst. 7 a 8

Znění navržené Komisí

b) **doplňuje se nový odstavec 7, který zní:**

Pozměňovací návrh

b) **doplňují se nové odstavce 7 a 8, které znějí:**

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 6 – odst. 7

Znění navržené Komisí

Lhůty pro jednání s dotčenou veřejností o zprávě o vlivech na životní prostředí uvedené v čl. 5 odst. 1 nesmí být kratší než 30 dnů nebo delší než 60 dnů. Ve výjimečných případech, pokud to vyžaduje povaha, složitost, umístění nebo velikost navrhovaného záměru, může příslušný orgán tuto lhůtu prodloužit *o dalších* 30 dnů; v takovém případě příslušný orgán uvědomí oznamovatele o důvodech tohoto prodloužení.

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 6 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Lhůty pro jednání s dotčenou veřejností o zprávě o vlivech na životní prostředí uvedené v čl. 5 odst. 1 nesmí být kratší než 30 dnů nebo delší než 60 dnů. Ve výjimečných případech, pokud to vyžaduje povaha, složitost, umístění nebo velikost navrhovaného záměru, může příslušný orgán tuto lhůtu prodloužit *až o* 30 dnů; v takovém případě příslušný orgán uvědomí oznamovatele o důvodech tohoto prodloužení.

Pozměňovací návrh

7a. S cílem zajistit účinné zapojení dotčené veřejnosti do rozhodovacích procesů zajistí členské státy, aby veřejnost měla kdykoli snadný a rychlý přístup ke kontaktním informacím na příslušný orgán nebo orgány odpovědné za výkon povinností vyplývajících z této směrnice, a to bez ohledu na jakýkoli probíhající konkrétní záměr, který je předmětem posouzení vlivů na životní prostředí, a aby byla věnována patřičná pozornost připomínkám a názorům, které vyjádřila veřejnost.

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 8

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 8 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pokud příslušný orgán rozhodne o vydání povolení, musí zajistit, aby povolení obsahovalo opatření pro monitorování významných nepříznivých vlivů na životní prostředí, aby bylo možné posoudit provádění a očekávanou účinnost zmírňujících nebo kompenzačních opatření a určit všechny nepředvídané nepříznivé vlivy.

Pozměňovací návrh

Pokud příslušný orgán rozhodne o vydání povolení, musí zajistit, aby povolení obsahovalo opatření pro monitorování významných nepříznivých vlivů na životní prostředí ***během výstavby a provozu***, aby bylo možné posoudit provádění a očekávanou účinnost zmírňujících nebo kompenzačních opatření a určit všechny nepředvídané ***významné*** nepříznivé vlivy ***a/nebo čistý úbytek biologické rozmanitosti a usnadnit nápravná opatření.***

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 8

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 8 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Druh parametrů, které mají být sledovány, a délka trvání monitorování musí být přiměřené povaze, umístění a velikosti navrhovaného záměru a významu jeho vlivů na životní prostředí.

Pozměňovací návrh

Druh parametrů, které mají být sledovány, a délka trvání monitorování musí být přiměřené povaze, umístění a velikosti navrhovaného záměru a významu jeho vlivů na životní prostředí. ***Zjištění učiněná při monitorování stavební a provozní fáze musí být předložena příslušnému orgánu a aktivně šířena v souladu se směrnicí 2003/4/ES. Pokud je to vhodné, mohou být použita stávající opatření pro monitorování, která vyplývají z jiných právních předpisů Unie.***

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 8

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 8 – odst. 2 – pododstavec 4 a (nový)

V případě, že monitorování ukáže, že existují významné nepředvídané nepříznivé dopady, je oznamovatel povinen přijmout nápravná opatření. Oznamovatelé, technicky kvalifikovaní odborníci a/nebo národní odborníci mohou podléhat trestům a/nebo sankcím v případě, kdy nepředvídané nepříznivé účinky na životní prostředí jsou výsledkem nedbalosti nebo závažného porušení akreditačních norem. Návrhy nápravných opatření předložené oznamovatelem musí být zpřístupněny veřejnosti a schváleny příslušným orgánem či orgány, které zajistí jejich naplňování.

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 8

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

V závislosti na povaze, složitosti, umístění a velikosti navrhovaného záměru, může příslušný orgán prodloužit uvedenou lhůtu **o další** tři měsíce; v takovém případě musí příslušný orgán informovat oznamovatele o důvodech prodloužení a dni, kdy lze jeho rozhodnutí očekávat.

Pozměňovací návrh

V závislosti na povaze, složitosti, umístění a velikosti navrhovaného záměru, může příslušný orgán prodloužit uvedenou lhůtu **až o** tři měsíce; v takovém případě musí příslušný orgán informovat oznamovatele o důvodech prodloužení a dni, kdy lze jeho rozhodnutí očekávat.

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 9 – písm. a

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 9 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) právo dotčené veřejnosti právně zpochybnit poskytnuté informace a zahájit právní kroky podle článku 11.

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 9 – písm. b

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 9 – odst. 3 b, 3 c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) *doplňuje se nový odstavec 3, který zní:*

b) *doplňují se nové odstavce 3, 4 a 5, které znějí:*

„4. Veřejnost může věc z právního hlediska zpochybnit, včetně toho, že může podat žádost o zdržovací žalobu, pokud jde o rozhodnutí o vydání povolení, a to tak, že zahájí soudní řízení ve lhůtě tří měsíců poté, co bylo náležitým způsobem zveřejněno vydání formálního rozhodnutí ze strany příslušného orgánu.

5. Příslušný orgán či orgány zajistí, aby záměry, k nimž již bylo vydáno povolení, nebyly zahájeny před uplynutím lhůty pro právní zpochybnění.“

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 9 a (nový)

Směrnice 2011/92/EU

Článek 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Za článek 9 se vkládá článek, který zní:

„(9a) Členské státy zajistí, že se příslušný orgán či orgány při plnění povinností vyplývajících z této směrnice nedostanou

do střetu zájmů ve smyslu jakéhokoliv právního předpisu, jenž se na ně vztahuje.“

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 9 a (nový)

Směrnice 2011/92/EU

Čl. 11 – odst. 5 a, 5 b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9b) Článek 11 se mění takto:

a) doplňuje se nový odstavec 6, který zní:

„(6) Členské státy mohou stanovit, že porušení procesních a formálních pravidel neovlivní zákonnost povolení, za předpokladu, že rozhodnutí o vydání povolení by pravděpodobně bylo stejné i bez jejich porušení. Týká se to zejména těchto případů:

a) případů, kde je touto směrnicí vyžadováno zapojení příslušných orgánů či veřejnosti, avšak jednotlivci a orgány neměli možnost se zapojit, přičemž dotčené zájmy byly nevýznamné či byly v rozhodnutí zohledněny;

b) informace podle čl. 9 odst. 1 jsou neúplné; nebo

c) oznámení požadované podle této směrnice obsahovalo chyby, avšak účel, pro nějž bylo oznámení požadováno, byl přesto splněn.

Toto platí, aniž je dotčeno právo členských států zavést do svého vnitrostátního práva, že kromě formální chyby musí dojít i k porušení zákona.“

b) doplňuje se nový odstavec 7, který zní:

„(7) Členské státy mohou stanovit, že procesní úkony, které byly provedeny chybně, mohou být po přijetí rozhodnutí

napraveny, pokud taková procesní chyba není závažná a nemá vliv na podstatu záměru. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány v případě opravy procesního úkonu, v němž nastala chyba, přijaly nové rozhodnutí, jehož výsledek zůstane otevřený.“

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 11

Směrnice 2011/92/EU

Články 12 a, 12 b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11) Vkládají se nové články 12a a 12b, které znějí:

vypouští se

„Článek 12a

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s čl. 12b, pokud jde o kritéria výběru uvedená v příloze III a informace uvedené v přílohách II.A a IV, s cílem přizpůsobit je vědeckému a technickému pokroku.

Článek 12b

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je Komisi svěřena za podmínky stanovené v tomto článku.

2. Přenesení pravomoci uvedené v článku 12a na Komisi platí na dobu neurčitou ode dne [OPOCE please introduce date of the entry into force of this Directive].

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 12a kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené

pravomoci.

**4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci
Komise neprodleně oznámí současně
Evropskému parlamentu a Radě.**

**5. Akt v přenesené pravomoci přijatý
podle článku 12a vstoupí v platnost, pouze
pokud proti němu Evropský parlament
nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě
dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt
oznámen, nebo pokud Evropský
parlament i Rada před uplynutím této
lhůty informují Komisi o tom, že námitky
nevysloví. Z podnětu Evropského
parlamentu nebo Rady se tato lhůta
prodlouží o dva měsíce.“**

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Příloha I – bod -1 (nový)

Směrnice 2011/92/EU

Příloha I – bod 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**(-1) V příloze I se vkládá nový odstavec,
který zní:**

**4a. Povrchové doly a podobné povrchové
těžební činnosti.**

*(Tento pozměňovací návrh automaticky odstraňuje formulaci „povrchová těžba“ z odst. 2
písm. a) (TĚŽEBNÍ PRŮMYSL) přílohy II směrnice 2011/92/EU)*

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Příloha I – bod 1

Směrnice 2011/92/EU

Příloha II A – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) popis fyzikální povahy záměru jako celku, včetně případně jeho podzemní části, během výstavby a provozu;

Pozměňovací návrh

a) popis fyzikální povahy záměru jako celku, včetně případně jeho *podpovrchové a* podzemní části, během výstavby a provozu, *včetně demolice*;

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice

Příloha – bod 1

Směrnice 2011/92/EU

Příloha II A – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) využívání přírodních zdrojů, zejména půdy, vody a biologické rozmanitosti, včetně hydromorfologických změn.

Pozměňovací návrh

b) využívání přírodních zdrojů, zejména půdy, vody, *ovzduší* a biologické rozmanitosti, včetně hydromorfologických změn.

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha III – bod 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) využívání přírodních zdrojů, zejména půdy, vody a biologické rozmanitosti, včetně hydromorfologických změn.

Pozměňovací návrh

c) využívání přírodních zdrojů, zejména půdy, vody, *ovzduší* a biologické rozmanitosti, včetně hydromorfologických změn.

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Příloha I – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha III – bod 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) rizika přírodních katastrof a katastrof způsobených člověkem a riziko nehod, zejména s ohledem na hydromorfologické změny, použité látky nebo technologie nebo živé organismy, na konkrétní povrchové a podpovrchové podmínky nebo alternativní využití a na pravděpodobnost nehod nebo katastrof a možnost ohrožení záměru těmito riziky;

Pozměňovací návrh

f) rizika přírodních katastrof a katastrof způsobených člověkem a riziko nehod, zejména s ohledem na hydromorfologické změny, použité látky nebo technologie nebo živé organismy, na konkrétní povrchové a podpovrchové podmínky nebo **přiměřené** alternativní využití a na pravděpodobnost nehod nebo katastrof a možnost ohrožení záměru těmito riziky;

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Příloha I – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha III – bod 1 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) vlivy záměru na životní prostředí, zejména na půdu (rozšiřování osídlených oblastí – zábor půdy, organickou hmotu, erozi, utužování nebo zakrývání), vodu (množství a jakost), ovzduší a biologickou rozmanitost (kvalitu a množství populace a degradaci a fragmentaci ekosystémů);

Pozměňovací návrh

j) vlivy záměru na životní prostředí, zejména na půdu (rozšiřování osídlených oblastí – zábor půdy, organickou hmotu, erozi, utužování nebo zakrývání), vodu (množství a jakost), **případně podzemní**, ovzduší a biologickou rozmanitost (kvalitu a množství populace a degradaci a fragmentaci ekosystémů);

Pozměňovací návrh 60

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha III – bod 2 – písm. c – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) pobřežní zóny;

Pozměňovací návrh

ii) pobřežní zóny **a mořské prostředí**;

Pozměňovací návrh 61

Návrh směrnice

Příloha I – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha III – bod 2 – písm. c – bod viii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***viiia) oblasti či místa chránění
vnitrostátními či regionálními právními
předpisy;***

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Příloha I – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha III – bod 2 – písm. c – bod viii b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***viiib) seizmické oblasti či oblasti s
vysokým rizikem přírodní katastrofy.***

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha IV – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) popis fyzikální povahy záměru jako celku, včetně případně jeho podzemní části, a požadavky na využívání vody a půdy během výstavby a provozu;

a) popis fyzikální povahy záměru jako celku, včetně případně jeho podzemní části, a požadavky na využívání vody, ***energie*** a půdy během výstavby a provozu ***a případně demolice;***

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha IV – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) popis hlavních znaků výrobních procesů, například druhu a množství použitého materiálu, zdrojů energie a přírodních zdrojů (včetně vody, půdy a biologické rozmanitosti);

Pozměňovací návrh

b) popis hlavních znaků výrobních procesů, například druhu a množství použitého materiálu, zdrojů energie a přírodních zdrojů (včetně vody, **ovzduší**, půdy a biologické rozmanitosti);

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha IV – bod 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) emisí znečišťujících látek, hluku, vibrací, světla, tepla a záření, vzniku rušivých vlivů a zneškodňování odpadu;

Pozměňovací návrh

c) emisí znečišťujících látek, hluku, vibrací, světla, tepla a záření, vzniku rušivých vlivů a zneškodňování **a využívání** odpadu;

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha IV – bod 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) rizik pro lidské zdraví, kulturní dědictví nebo životní prostředí (např. při nehodách nebo katastrofách);

Pozměňovací návrh

d) rizik pro lidské zdraví, kulturní dědictví nebo životní prostředí (např. při nehodách nebo **člověkem způsobených a přírodních** katastrofách);

Pozměňovací návrh 67

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha IV – bod 5 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) emisí skleníkových plynů, včetně emisí z využívání půdy, změny ve využívání půdy a lesnictví;

Pozměňovací návrh

f) emisí skleníkových plynů, včetně emisí z využívání půdy, změny ve využívání půdy, lesnictví **a energetické náročnosti záměru;**

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Příloha – bod 2

Směrnice 2011/92/EU

Příloha IV – bod 7

Znění navržené Komisí

7. Popis zamýšlených opatření pro prevenci, snížení a pokud možno vyrovnání všech významných negativních vlivů na životní prostředí uvedených v bodě 5, popřípadě všech navrhovaných opatření pro monitorování, včetně přípravy projektu a analýzy jeho negativních vlivů na životní prostředí po jeho skončení. Tento popis by měl vysvětlit, do jaké míry jsou významně nepříznivé vlivy omezeny nebo vyváženy a měl by zahrnovat výstavbu i provozní fáze.

Pozměňovací návrh

7. Popis zamýšlených opatření pro **zprvé** prevenci, **dále** snížení a pokud možno, **jako krajní prostředek**, vyrovnání všech významných negativních vlivů na životní prostředí uvedených v bodě 5, popřípadě všech navrhovaných opatření pro monitorování, včetně přípravy projektu a analýzy jeho negativních vlivů na životní prostředí po jeho skončení. Tento popis by měl vysvětlit, do jaké míry jsou významně nepříznivé vlivy omezeny nebo vyváženy a měl by zahrnovat výstavbu i provozní fáze.

POSTUP

Název	Změna směrnice Rady 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí
Referenční údaje	COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	ENVI 19.11.2012
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	PETI 19.11.2012
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Nikolaos Chountis 6.11.2012
Datum přijetí	19.6.2013
Výsledek konečného hlasování	+ : 25 - : 0 0 : 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Marta Andreasen, Margrete Auken, Heinz K. Becker, Victor Boştinaru, Philippe Boulland, Nikolaos Chountis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Carlos José Iturgaiz Angulo, Peter Jahr, Lena Kolarska-Bobińska, Erminia Mazzoni, Judith A. Merkies, Ana Miranda, Chrysoula Paliadeli, Nikolaos Salavrakos, Jarosław Leszek Wałęsa, Angelika Werthmann, Rainer Wieland, Tatjana Ždanoka
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Vicente Miguel Garcés Ramón, Dolores García-Hierro Caraballo, Cristian Dan Preda
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Pilar Ayuso, María Auxiliadora Correa Zamora, João Ferreira, Gabriel Mato Adrover, Luis de Grandes Pascual